



2ND SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO
59 ELIZABETH II, 2010

2^e SESSION, 39^e LÉGISLATURE, ONTARIO
59 ELIZABETH II, 2010

Bill 125

Projet de loi 125

**An Act to amend
the Fish and Wildlife
Conservation Act, 1997**

**Loi modifiant
la Loi de 1997 sur la protection
du poisson et de la faune**

Mr. Levac

M. Levac

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading November 1, 2010
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 1^{er} novembre 2010
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997* by adding a new Part III.1 that provides rules concerning the keeping of exotic wildlife in captivity. Here are some highlights of the new Part.

People are prohibited from keeping exotic wildlife in captivity unless they hold a licence to do so. (see section 47.2 of the Act)

Those that keep exotic wildlife in captivity must ensure that the wildlife are not released and that they do not escape. If exotic wildlife does escape or is released, those who kept it in captivity are generally responsible for recapturing them. (see section 47.3 of the Act)

Part III.1 of the Act must be read as being consistent with Ontario Regulation 60/09 (Standards of Care) made under the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, and any regulations made under the Act concerning exotic wildlife must be consistent with that Regulation. (see section 47.7 of the Act)

A provision of a municipal by-law prevails over Part III.1 to the extent that it prohibits the keeping of exotic wildlife or is otherwise more restrictive than a provision of Part III.1 or of a regulation made for the purposes of that Part. (see section 47.8 of the Act)

The Act is amended to permit the Lieutenant Governor in Council to make regulations with respect to exotic wildlife. (see amendments to section 112 of the Act)

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune* en lui ajoutant une nouvelle partie III.1, laquelle prévoit des règles concernant la garde en captivité d'animaux sauvages exotiques. Voici les grandes lignes de ces règles.

Il est interdit à quiconque de garder en captivité des animaux sauvages exotiques si ce n'est en vertu d'un permis délivré à cette fin. (voir l'article 47.2 de la Loi)

Les personnes qui gardent en captivité des animaux sauvages exotiques doivent veiller à ce qu'ils ne s'échappent pas et à ce qu'ils ne soient pas mis en liberté. Si de tels animaux s'échappent ou sont mis en liberté, les personnes qui les gardaient en captivité sont généralement tenues de les recapturer. (voir l'article 47.3 de la Loi)

La partie III.1 de la Loi doit être interprétée comme étant compatible avec le Règlement de l'Ontario 60/09 (Normes de soins) pris en vertu de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*. Les règlements pris en vertu de la Loi relativement aux animaux sauvages exotiques doivent être compatibles avec ce règlement. (voir l'article 47.7 de la Loi)

Si elles interdisent la garde d'animaux sauvages exotiques ou sont par ailleurs plus restrictives que les dispositions de la partie III.1 ou d'un règlement pris pour l'application de celle-ci, les dispositions d'un règlement municipal l'emportent sur celles de la partie III.1 ou du règlement. (voir l'article 47.8 de la Loi)

La Loi est modifiée pour permettre au lieutenant-gouverneur en conseil de prendre des règlements relativement aux animaux sauvages exotiques. (voir les modifications à l'article 112 de la Loi)

**An Act to amend
the Fish and Wildlife
Conservation Act, 1997**

Note: This Act amends the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. The *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997* is amended by adding the following Part:

**PART III.1
EXOTIC WILDLIFE IN CAPTIVITY**

Interpretation

Exotic wildlife

47.1 (1) Exotic wildlife means an animal of a species or type, other than game wildlife or specially protected wildlife, that is not native to Ontario and that in its natural habitat is usually found wild by nature and includes a species prescribed by the regulations.

Captivity

(2) Keeping exotic wildlife in captivity includes the keeping of the wildlife as a pet.

Keeping exotic wildlife in captivity

47.2 (1) No person shall keep live exotic wildlife in captivity except under the authority of a licence and in accordance with the regulations.

Exception, wildlife in transit

(2) Except as prescribed by the regulations, subsection (1) does not apply to exotic wildlife that originated outside Ontario and is in Ontario temporarily in transit or in quarantine.

Other exceptions

(3) Subsection (1) does not apply in the circumstances prescribed by the regulations.

Release of exotic wildlife

47.3 (1) Except with the authorization of the Minister, no person shall release exotic wildlife that is kept in captivity.

**Loi modifiant
la Loi de 1997 sur la protection
du poisson et de la faune**

Remarque : La présente loi modifie la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. La Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune est modifiée par adjonction de la partie suivante :

**PARTIE III.1
ANIMAUX SAUVAGES EXOTIQUES EN CAPTIVITÉ**

Interprétation

Animaux sauvages exotiques

47.1 (1) Le terme «animal sauvage exotique» s'entend d'un animal, à l'exclusion du gibier sauvage ou d'un animal sauvage spécialement protégé, d'une espèce ou d'un genre qui n'est pas indigène de l'Ontario et qui, dans son habitat naturel, se trouve généralement à l'état sauvage; s'entend en outre d'une espèce prescrite par règlement.

Captivité

(2) Le fait de garder en captivité un animal sauvage exotique s'entend notamment du fait de le garder comme animal familier.

Garde en captivité d'animaux sauvages exotiques

47.2 (1) Nul ne doit garder en captivité un animal sauvage exotique vivant si ce n'est en vertu d'un permis et conformément aux règlements.

Exception : animaux sauvages en transit

(2) Sauf dans les circonstances que prescrivent les règlements, le paragraphe (1) ne s'applique pas aux animaux sauvages exotiques qui proviennent de l'extérieur de l'Ontario et qui y sont temporairement en transit ou en quarantaine.

Autres exceptions

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas dans les circonstances que prescrivent les règlements.

Mise en liberté d'animaux sauvages exotiques

47.3 (1) Nul ne doit, sans y être autorisé par le ministre, mettre en liberté des animaux sauvages exotiques qui sont gardés en captivité.

Escape of exotic wildlife

(2) A person who keeps exotic wildlife in captivity shall ensure that it does not escape.

Obligations on escape or release

(3) If exotic wildlife is released without authorization or escapes, the person who kept it in captivity,

- (a) shall immediately notify the Minister; and
- (b) unless otherwise directed by the Minister, shall return the exotic wildlife to captivity as soon as practicable.

Exceptions

(4) Subsection (3) does not apply to exotic wildlife that was kept in captivity for the purpose of rehabilitation or care under section 47.6.

Certain provisions do not apply

(5) Clauses 11 (1) (a) to (d), section 20 and such other provisions of this Act and the regulations as are prescribed by the regulations do not apply to a person who captures exotic wildlife under subsection (3).

Minister's powers

(6) If the Minister is of the opinion that a person has not complied with clause (3) (b), the Minister may capture the wildlife without incurring any liability.

Minister's expenses

(7) The person who kept the wildlife in captivity is liable to the Minister for all expenses incurred by the Minister under subsection (6) unless the escape or release was caused by a natural disaster or act of vandalism that was beyond the control of the person.

Hunting exotic wildlife in captivity

47.4 No person shall hunt or permit the hunting of exotic wildlife that is in captivity at the time it is hunted.

Propagation of exotic wildlife

47.5 No person shall propagate or offer to propagate exotic wildlife, or possess it for the purpose of propagation, except under the authority of a licence and in accordance with the regulations.

Exotic wildlife custodians

47.6 (1) In this section,

“exotic wildlife custodian” means a person who has an authorization under subsection (2).

Rehabilitation or care

(2) The Minister may authorize an exotic wildlife custodian to keep injured, sick or immature exotic wildlife in captivity for the purpose of rehabilitating or caring for them.

Fuite

(2) La personne qui garde en captivité des animaux sauvages exotiques veille à ce qu'ils ne s'échappent pas.

Obligations à la suite d'une fuite ou d'une mise en liberté

(3) Si des animaux sauvages exotiques s'échappent ou sont mis en liberté sans autorisation, la personne qui les gardait en captivité :

- a) d'une part, en avise immédiatement le ministre;
- b) d'autre part, les remet en captivité dès que possible dans les circonstances, sauf directive contraire du ministre.

Exceptions

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas aux animaux sauvages exotiques qui étaient gardés en captivité à des fins de réadaptation ou de soins en vertu de l'article 47.6.

Non-application de certaines dispositions

(5) Les alinéas 11 (1) a) à d), l'article 20 et les autres dispositions de la présente loi et des règlements que prescrivent les règlements ne s'appliquent pas à quiconque capture un animal sauvage exotique aux termes du paragraphe (3).

Pouvoirs du ministre

(6) S'il estime qu'une personne ne s'est pas conformée à l'alinéa (3) b), le ministre peut capturer l'animal sauvage sans encourir de responsabilité.

Frais du ministre

(7) La personne qui gardait en captivité l'animal sauvage est redevable au ministre de tous les frais engagés par celui-ci en application du paragraphe (6), sauf si la fuite ou la mise en liberté résulte d'une catastrophe naturelle ou d'un acte de vandalisme indépendant de la volonté de la personne.

Chasse d'animaux sauvages exotiques en captivité

47.4 Nul ne doit chasser ni permettre que soient chassés des animaux sauvages exotiques qui sont gardés en captivité au moment où ils sont chassés.

Reproduction d'animaux sauvages exotiques

47.5 Nul ne doit faire la reproduction ou offrir de faire la reproduction d'animaux sauvages exotiques ou en avoir en sa possession aux fins de reproduction, si ce n'est en vertu d'un permis et conformément aux règlements.

Gardien d'animaux sauvages exotiques

47.6 (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«gardien d'animaux sauvages exotiques» Personne qui a une autorisation prévue au paragraphe (2).

Réadaptation ou soins

(2) Le ministre peut autoriser un gardien d'animaux sauvages exotiques à garder en captivité des animaux sauvages exotiques qui sont blessés, malades ou immatures pour en faire la réadaptation ou en prendre soin.

No remuneration

(3) An exotic wildlife custodian is not entitled to any remuneration from the Minister.

Surrender to Minister

(4) At the Minister's request, an exotic wildlife custodian shall surrender to the Minister any exotic wildlife in the custodian's possession, whether it is alive or dead, or shall dispose of it in such manner as the Minister directs.

Liability of Crown

(5) The Crown in right of Ontario is not liable for any act or omission of an exotic wildlife custodian and no action or other proceeding for damages may be instituted against the Crown in right of Ontario for any loss arising from the act or omission of an exotic wildlife custodian.

Application of standards of care regulation

47.7 (1) Nothing in this Part affects the operation of the standards of care that apply to exotic wildlife as set out in Ontario Regulation 60/09 (Standards of Care) made under the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*.

Same, regulations

(2) A regulation made under this Act in respect of exotic wildlife must not limit, remove or otherwise be inconsistent with any requirement set out in Ontario Regulation 60/09 (Standards of Care) made under the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*.

Application of municipal by-laws

47.8 A provision of a municipal by-law prevails over a provision of this Part or of a regulation made for the purposes of this Part to the extent that the provision of the by-law prohibits the keeping of exotic wildlife or is otherwise more restrictive than the provision of this Part or of the regulation.

2. Section 112 of the Act is amended by adding the following paragraphs:

- 35.1 prescribing species for the purposes of subsection 47.1 (1);
- 35.2 governing the keeping of exotic wildlife in captivity;
- 35.3 prescribing circumstances in which subsection 47.2 (1) applies, despite subsection 47.2 (3), to exotic wildlife that originated outside Ontario and that is in Ontario temporarily in transit or in quarantine;
- 35.4 prescribing provisions of this Act and the regulations that do not apply to a person acting under subsection 47.3 (3), subject to such conditions as are prescribed by the regulations;

Aucune rémunération

(3) Le gardien d'animaux sauvages exotiques n'a droit à aucune rémunération de la part du ministre.

Remise au ministre

(4) À la demande du ministre, le gardien d'animaux sauvages exotiques remet au ministre tout animal sauvage exotique qu'il a en sa possession, que celui-ci soit vivant ou mort, ou en dispose de la manière qu'ordonne le ministre.

Responsabilité de la Couronne

(5) La Couronne du chef de l'Ontario n'est pas responsable d'un acte ou d'une omission d'un gardien d'animaux sauvages exotiques. Sont irrecevables les actions ou autres instances en dommages-intérêts introduites contre la Couronne du chef de l'Ontario pour les pertes résultant de l'acte ou de l'omission d'un gardien d'animaux sauvages exotiques.

Application du règlement relatif aux normes de soins

47.7 (1) La présente partie n'a pas pour effet de porter atteinte aux normes de soins applicables aux animaux sauvages exotiques énoncées dans le Règlement de l'Ontario 60/09 (Normes de soins) pris en vertu de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*.

Idem : règlements

(2) Les règlements pris en vertu de la présente loi relativement aux animaux sauvages exotiques ne doivent pas restreindre ou éliminer les exigences énoncées dans le Règlement de l'Ontario 60/09 (Normes de soins) pris en vertu de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario* ou être par ailleurs incompatibles avec elles.

Application de règlements municipaux

47.8 Si elles interdisent la garde d'animaux sauvages exotiques ou sont par ailleurs plus restrictives que les dispositions de la présente partie ou d'un règlement pris pour l'application de celle-ci, les dispositions d'un règlement municipal l'emportent sur celles de la présente partie ou du règlement.

2. L'article 112 de la Loi est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

- 35.1 prescrire des espèces pour l'application du paragraphe 47.1 (1);
- 35.2 régir la garde en captivité d'animaux sauvages exotiques;
- 35.3 prescrire les circonstances dans lesquelles le paragraphe 47.2 (1) s'applique, malgré le paragraphe 47.2 (3), aux animaux sauvages exotiques qui proviennent de l'extérieur de l'Ontario et qui y sont temporairement en transit ou en quarantaine;
- 35.4 prescrire les dispositions de la présente loi et des règlements qui ne s'appliquent pas à une personne agissant en vertu du paragraphe 47.3 (3), sous réserve des conditions que prescrivent les règlements;

35.5 governing the propagation of exotic wildlife;

35.6 prescribing provisions of this Act and the regulations that do not apply to exotic wildlife;

Commencement

3. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

4. The short title of this Act is the *Exotic Wildlife in Captivity Act, 2010*.

35.5 régir la reproduction d'animaux sauvages exotiques;

35.6 prescrire les dispositions de la présente loi et des règlements qui ne s'appliquent pas aux animaux sauvages exotiques;

Entrée en vigueur

3. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

4. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2010 sur les animaux sauvages exotiques gardés en captivité*.